

15.
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΔΡΩΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
'Αριθ. 'Ερωτ. *Μαθη. XIII*, 25/1970

A'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκέμβρ. 1969.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... ?*Ε.θ.ε.υ.θ.ε.ρ.αί.*
(παλαιότερον ὄνομα :), Ἐπαρχίας... *Παρχαίου*
Νομοῦ... *Καβάλας*
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος... *Γεώργιος*
Γεωργίου... ἐπάγγελμα... *Διδάσκων*
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις... *Ε.θ.ε.υ.θ.ε.ρ.αί. Μ. Καβάλας*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *3. ἔτη καὶ 4. μηνῶν*

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
- α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Αδακιάς. Σπ.α.κ.δ.α.κ.ι.δ.η.ς.*

Γ.α.υ. Καλλιόνη.....
ἡλικία... *63. ἔτ.* γραμματικαὶ γνώσεις... *7^η. Ἀγγλ. καὶ*
..... τόπος καταγωγῆς *Αἰγιάδα*.....
Δι.α.υ.β.ρί.ας. Α.κ.α.ρ.ο.λ.ι.α.ῦ.ς. Δ.ρ.ά.κ.η.ς.

β) *Μικ.ε.λ.θ.α.ς. Κ.α.κ.ε.τ.ο.ρ.τ.ά.ρ.α.ς. 47. ἔτη. 57. ὀφθαλμολογ.*
Ἄκ.κ.ι.ο.ί. Μικρῶς Ἀσίας
Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖα ἀγροτικὰ περιοχὰ προωρῶντο διὰ σποράν καὶ ποῖα διὰ
βοσκήν ποιμνίων ; *Διὰ. ε.π.ο.ρ.ά.ι. αἰ.π.ι.δ.ι.γ.αί. καί. ἡ.μ.ο.ρ.ι.γ.αί*
καί. διὰ. βο.ε.κ.ή. βα.τ.ω.δ.ε.ι.ς. Ἀ.κ.τ.ά.ε.ι.ς......

Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; *Συ.ν.θ.ω.ς. Δ.ε.λ.η.λ.α.ο.ι.ο. π.λ.ή. π.ω.τ. βα.τ.ω.δ.αί. τ.α.ν.οῦ.α.ν.*

- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Εἰς. φυσικά. πρόσωπα......

- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; *Ο. ν. ἴ. ο.ς. μ. ἔ. τ. ο.ν. τ. ἄ. μ. ο.ι. τ. ο.υ. ἔ. λ. η. α. ι. ρ. η. μ. ε. ρ. ὀ. ι. ο.ν*
κ. ο. τ. ὀ. τ. ἡ. κ. ρ. ἰ. κ. ι. τ. αῦ. ἴ. ὠ. τ. ο.ς. π. α. τ. ρ. ὀ.ς. τ. α.ν......

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Ἦρε τοιοῦται. ὡς ἐπὶ τῷ πολιτεῶν εἰς τὴν γεωργίαν, 2-3 δὲ μόνον εἰς γεωργίαν κ' κτηνοτρ.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *Ν.Α.Ι.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

.. Οὐτε. ἀλλήλων. τοιαῦτα κτήματα ὥτε. νῦν ἀρτουν

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μίσακάτορες, σημισα-κατόροι κλπ.) Ποῖα ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;) ?

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζαι ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιοι εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

Ἐξάτιςται. χρειασιμοῦνται. ἐργάτας. ἐμπορικῶς ..

μεδταχ, μι. ἀμειβή. χρήμα. καί. δ' ἐγὼ. παστάσιας κλη.

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ἐχρησιμοῦντο. ἐργάται. πτωχόμενοι. ἐν. δάμου, κατ' ἀποκοπὴν. δι' ἄλλοι. χρστ. διάσειμα*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Δε.κ. ἐπὶ. ἔργων. πονεῖται.*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

Ἰ. Ελιπαίοντο διὰ ζωϊκῆς κόπρου βοῶν καὶ αἰ. γοπροβάτων. ὡς καὶ μὲν κάλυψιν ἐκ καλαμῖας τῶν δημητριακῶν.....

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1928 κατ' ἄρχας. Περὶ τρεῶν τρακτέρων διαστήματα καὶ 11 εὐστύγια το 1936

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; 74 π.ο. το 1924-25.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Μονόφτερο ἄροτρον εἰς ὅσα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ χρησιμοποιεῖται. Ἀπὸ το 1924-25 εἰς βοῶν ἐγίνετο ἡ προμήθεια.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῇσει;) Μεταπολεμικῶς ἔτος 1945-46

3) Μηχανὴ θερισμοῦ. Οὐδέποτε χρησιμοποιεῖται. μηχανὴ θερισμοῦ

4) **Τὸ ὑνί.** Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχθυογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Ἐκρημοποιεῖτο. ἐνὶ δὴ τὴν πηλ. ἡτοι. διὰ τῆς
βαστῆς. ἡ δὲ πηλ. μετὰ πηλ. μετὰ πηλ. μετὰ πηλ.
πηλῶν. ὅ. ἡ δὲ πηλ. μετὰ πηλ. μετὰ πηλ. μετὰ πηλ.
μετὰ πηλ.



5) Ποιον το σχήμα της σπάθης του άστρον;

6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου, ἔκ. ξύλου πυλῶν.



7) Ἐργαλεία διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.).....

(Πρίοι. - Αρίδα - Εκρηγίτο - Εκρηγίτι - Ξυτοφά)



πρὸν

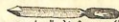


பெரிதா



Лави Скара

ΣΚΑΡΠΙΔΟ



ρὶνι ἢ ξυλοφάει (ἀρνάφι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται); βόες ἢ ἄλλοι ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... *ὄνος. ἵππος. καὶ βόες*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *Ἐν. καὶ δύο*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;

Στὸν βόδιον ἀναρριπτήτως κρημνίζοντες ἐπὶ ἄλλοι χαμοῦτι



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζέυλια κλπ.). *Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ τοκοιμοποιοῦνται ὅτι ὅτε περικληόμενοι χροῖ. οἱ δὲ μεγάλοι φεύγει μόλις ἐπὶ ἑνὶ ἀκρίκῃ...*

ἔχαινον καὶ μπαλκόν. ἢ μεγάλα λήματα. οἱ κεφαλῆς. οἱ ἔνθεν καὶ ἔνθεν τοῦ ὄμφατος πηλοῦ φεύγει

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *ἔχαι. στ. ἐλμοι φέρντες εἰς τὸν περικληόμενον. ἢ ἄνω φεύγει.*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Λουρί. Ἀπὸ τελεῖτο ὁπὸ ὀτρυνέει*



ἢ ὀτρυνέει. ἢ δέρμα

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *Ἀπὸ τοῦ 1956 καὶ ἐνδεῦθεν κρημνιζοῦνται ἀποκλειστικῶς τὸ ἐκ ζῶου*

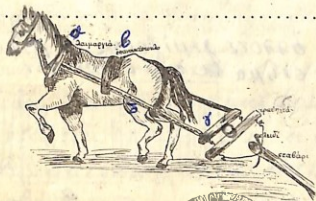
+

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *Ἀνάπναις. ἐπ. χειρόγραφοι.*

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον. *Ε.Η. Ε.Κ.Ν.Η. Δ.Π.Ο.Τ.Ι.Λ.Ι.Τ.Α.Ι. Α.Τ.*

*Χ.Α.Μ.Ο.Υ.Τ. (Δ.Δ.Ο. Ζ.Υ.Θ.Α. Μ.Ε. Δ.Ε.Ρ.Μ.Η. Μ.Α.Ι. Δ.Π.Ι.Σ. Ε.Υ. Τ.Ω.Η. Δ.Π.Ο.Τ.Α.Ν
Δ.Ι.Ε.Ρ.Τ.Ο.Ι.Κ.Α.Ι. Τ.Θ. Ε.Χ.Ο.Ι.Ν.Ι.Α.Ι.) Ε. = Κ.Ο.Δ.Α.Ν.Ι. Χ. = Μ.Α.Ν.Δ.Α.Δ.Α.Κ.Ι.*

Δ = Ε.Χ.Α.Ι.Χ.Ι.Θ.



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποίος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτῆτης
τοῦ ἄρου ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. *Α.Α.Ρ.Α.Σ. Α.Ι.Σ.Α.Ρ.Τ.Ι.Τ.Α.Ι.Σ. ..*

*Μ.Ε.Ι.Σ.Τ.Η.Τ.Ο.Σ. Μ.Υ.Τ.Α.Ι.Κ.Α. Ε.Π.Α.Ν.Ι.Κ.Α.Τ.Α. Ε.Ι.Σ. Ε.Ι.Δ.Ι.Κ.Ε.Σ
Μ.Ε.Τ.Ε.Ι. Π.Ε.ΡΙ.Π.Τ.Ω.Ε.Ι.Σ. Ε.Υ. Τ.Ω.Η.Σ.Α.Ι. Κ.Τ.Δ.*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλογου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *Ε.Ε.Π.Ι. Τ.Ω.Η. Τ.Υ.Χ.Ο.Δ. Μ.Η.Α.Ι.Ι.Ο.Υ.Ν
Τ.Α. Τ.Ω.Η. Ε.Χ.Ε.Δ.Ο.Ι. Μ.Ο.Ν.Α. Τ.Ω.Σ. Α.Θ.Ε.Υ. Ε.Ο.Ν.Η.Δ.Ε.Ι.Σ. Μ.Α.Ι.
Π.Ε.Χ.Ο.Μ.Ε. Τ.Α. Τ.Ε.Θ.Α.Ι.Σ.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.
Ε.Υ. Α.Ν.Ι.Ο.

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ
ὄργωμα· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίσμα ἢ φωτογραφία).

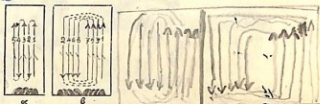
*Ε.Υ. Α.Λ.Ο.Χ.Ο. Μ.Ε. Ε.Ι.Ο.Ι.Ν.Ι. Π.Ρ.Ο.Δ.Ε.Δ.Ε.Μ.Ε.Ν.Ο.Ν. Ε.Ι.Σ. Τ.Ο.
Κ.Α.Π.Ι.Ε.Τ.ΡΙ. ἢ Τ.Α.Λ.Ι.Κ.Α.Δ.Ε.Ι. Τ.Ω.Η.Ι. Τ.Ο.Σ. ἢ Ε.Ι.Ν.ἢ Θ.Ω.Σ. ὡ.Η.
Θ.Ω.Ω.Ν Μ.Ε. Ε.Ι.Ο.Ι.Ν.Ι. Π.Ρ.Ο.Δ.Ε.Δ.Ε.Μ.Ε.Ν.Ο.Ν Ε.Ι.Σ. Τ.Α. Μ.Ε.Ρ.Α.Τ.Α.*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Παλαιότερον. Πρωτοποιοῦτο. τὸ ὄργωμα αὐτὸ
ἐξδεῖται. γραμμὴ (δὴ μὲν α). Σήμερον. τὸ περιφρ

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

(εὐκὴ μὲν β) ὁ γὰρ ὅλγοτε. γεμίζουμε. τὸ μέγεθος. αὐτὸ ὅλγο.
τὸ δὲ ὅλγο αὐτὸ εἰς μὲν α καὶ β ἡμέτεροι



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ

5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκοῦν) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.); ἢ... σπορὰ γεμίζετο. καὶ γίνεται μετὰ σποριές.....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μετὰ αὐλακιάν;
μετὰ αὐλακιάν.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον, μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον; εἰς... ἐξοχὴν. μικρὸτερον.....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Παλαιότερος. εἰς. ἐξοχὴν. ἐξοχὴν. εἰς. εἰς.
περιφρ. καὶ. καθέτως. καὶ. πλαγίως. καὶ.

καθὼς καὶ ἐξοχὰ ἀναγέγραπται ἐν ἐξοχῇ καὶ ἐν
ἐξοχῇ καὶ ἐν ἐξοχῇ.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. .. *Εἰς τὰ δημητριακά, καπνά, ... μπουταχικά κ.τ.λ.*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. κάλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Δύο ὀργώματα.*

α) Πρὸς ἄκτωβριον τὸ κλίμα

β) Ἐπὶ τοῦ ἄκτωβριον τὸ κλίμα δευτέρω

Εὐθεὺς ἀμέσως γίνεται ἡ ἐπορὰ καὶ αἰσθόνη

τὸ εὐερίσμα.

- + 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Ἀκαδημία *Ἀθήνη*

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Παλαιότερον πρὸς ἡ ἀγροὶ πάντως εὐμερῶς
οὐδὲν

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *Ἀπριλίου εἰς Μαΐου.*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. *τὸ δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; *ἡ κουβάς, ἀντὶ διδάκτου, ἡ αὐτὴς τὸ ἀλλερί, ἡ βάρνα καὶ μεταφορικῶς μέσων τούτων καὶ τοῦ ἐλθόν*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμά κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

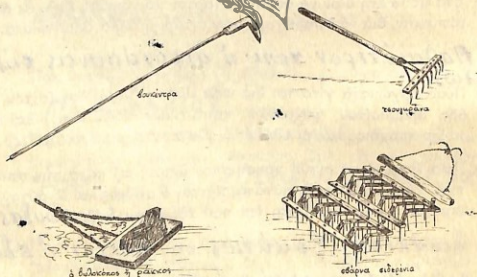
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾷν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Πόρ. κ. τιτ. δ. μ. μ. δ. ο. υ. σ. κ. ο. τ. ἄ. ε. ρ. ε. ι. α. τ. α. ὅ. π. ε. δ. ἄ. φ. ο. ν. ε. δ. ἰ. κ. π. α. ρ. ἰ. σ. τ. α. τ. ο. ὅ. π. ε. π. α. ρ. ἰ. σ. τ. α. τ. α. ἰ. δ. ἄ. ρ. κ. η. κ. η. ρ. ε. ι. μ. α. ρ. ο. ἰ. ὅ. ε. ι. α. τ. ο. ἰ. ο. ἰ. ο. ἄ. τ. α. ρ. μ. ἰ. ε. α. τ. α.*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Ἰ. κ. ε. τ. α. ἰ. β. ἄ. ρ. ν. ι. ε. μ. α. τ. ο. ὁ. π. α. ρ. α. φ. ι. οῦ*

ὅταν θηάρτου. β. ῥ. ῥ. ο. ι. κ. ὅ. τ. ο. κ. ἑ. λ. ι. θ. υ. μ. οῦ. μ. ε. κ. η. κ. ρ. ἄ. τ. η. ι. ν. τ. η. ὅ. ρ. α. ε. ι. α. ς

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ματαίικόν. ἔργα. ἰ. οῦ. εἶ. ν. α. ἢ. ἑ. ἰ. ἄ. ἰ. ν. η. β. ἄ. ρ. κ. η. μ. ε. β. ο. ἰ. ρ. ῥ. ε. ι. α. ς. ὁ. ὅ. τ. α.



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν). α). Τό
 εἰκόνι. Διά. ἐκάστης... β). ἢ. τεάπη. Διά. ἐκάστην
 υποσταθμικῶν, ἀρπία. ἢ. καὶ. διατέρον. ἐκφύματα
 καὶ γ). ὠσάτως. ἢ. τεάπη, Διά. πότισμα. καὶ ὄνοι.

για αὐτάκι



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα
 καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι τοῦ ἐκτελοῦν

Δεί. Ἐργεμποιοῦντο. οὔτε. ἔργεμποιοῦται
 δεύτερα. πρόσχημα.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπο-
 ρὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου
 εἶδους. α). Παλαιά. εἰς. ἐκαστὴν. ἐκαστὴν. ἐκαστὴν.

δ. 4. αἰσθητός. ἢ. ἐπερὰ. ἐχέτω. Διά. τῆς. χειρὸς. ἐκαστὴν. ἀνδρ-
 κυ. Διά. ἐκαστὴν. ἀνδρὸς. Διά. παραπλάγιος. ἢ. ἐκαστὴν.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν
 ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. β). Ἐξερικά. Διά. ἐκαστὴν

ποτιστικὰ. Διά. τριφυλλίου. Σήμερον. Ἐκαστὴν
 ἄρροι. ἔργεμποιοῦται. Διά. μαλαγέρη. φωτογραφῶν

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
 λων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)
 καὶ ἄλλως. Παλαιά. μέσον. εἰς. μικράν. κλίμακα

ἢ. ἐφυτεύοντο. γεωμήλα. ἐκαστὴν. ἀνδρὸς. Διά
 τεάπης. μετὰ. εἶθαια. λησ. προηγηθεί. ὄργανο. τῶν ἄρρῶν.
 Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
 (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

δρέπανοι. η. ζς. κς. τωδι. οξείδια



ὁρατὸν
μὲ Κόμην

Ἐὰν ᾖσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρῆσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. **Σήμερον.**

ἔργα αὐτοῦ. δὲν καταργεῖται. δημητριακά

ἐν οὗτοι θεμεριοποιήσονται ἢ θεμεριοποιήσονται
ἐν ταῖς εἰσὶν ἐκείναις πάλιν καὶ ὅτι

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποία ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσοι) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μεταφ. Νέ*

κόσμοι παλαιότεροι καὶ νῦν.



- 3) Ἡ λείπις (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). *Εἰς τὴν ἑξῆς*
ποιεῖτο ἢ κάρωα εἰς τὴν ἑξῆς ἄνω ἐκχέδιστον μὲν ὀδοντωτὴν
κόψην.

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;



πειροταβή. ἢ το. τίς. περισσότερες. φορές. ἀπό
μῆρας το. βασιλευσ. ὁ. στήμα. (α). μ. ἔλ-
κιστες. φορές. ἐν. ἑαυτοῦ. ὁ. εὐδερὺς. ἐκτετός.

α γένετο κόβρα.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *Δερεάτι*.....



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; *Ἄνδρες καὶ...*

*τυχαῖκες ὑδιοκλήται... ἐπαγγελματίαι,
δι' ἐξέριεργ δι' ἀρηαιγοποιήσεων...
σητόρια ἀρηαιμοποιούτων κτόριοι. ἔρχεται...*

- 2) Πῶς ἡμέιβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *Συνδωρεῖς κατὰ*

*στρέμμα ἥτοι δ. θέριας. ἔλαιον. 1. τεκνέ δ. 15
περίπου. κατὰ στρέμμα. Βεβαίως...
ἀνευ φαγητοῦ.....*

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Ὀδιδεμία. ταιαύτη. ἑοιήθεια.....

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ὁδὸν δὲ μὲν αὐτὴν πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος...

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Ὁδὸν δὲ μὲν αὐτὴν πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος...

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

Ὁδὸν δὲ μὲν αὐτὴν πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

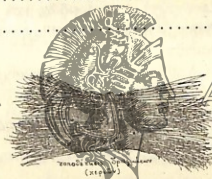
Ὁδὸν δὲ μὲν αὐτὴν πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος...

Ὁδὸν δὲ μὲν αὐτὴν πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος...

Ὁδὸν δὲ μὲν αὐτὴν πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος...

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεματίασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν... *Σὺ δὲ γίγνῃ*

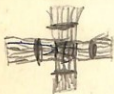
Ψηφίσμα του Υδίου του Δελφίου. Βονδός του
 τούτου δὲν ἐστὶν ἐκδοκίμη. ὅτε ἐκδοκίμηται
 τὸ δέξιμα γίγεται μέγαλα τοῦ Υδίου Διμη-
 τριακού. τὰ δὲ μετὰ εἶχαι μικρά. Διμητριά-
 μβαδρουν 10-15 ἀερίες. ὁ δὲ σταχυς εἶχον τὴν ὕδραν
 κατεύθυνειν.....



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθεοῦντο ;



9. ΠΑΡΟΔΕΤΟΥΝΤΟ. ΕΞ. ΕΤΗΜΑ. ΕΤΑΥΡΟΥ. Ε
 ΔΕΜΑΤΙΑ. ΗΙ'. ΕΠΙΧΩ. ΕΡ. ΤΗ. ΡΕΣ. 2. ΤΕΤΡ. ΕΔΕΣ
 Ε. ΕΑΥ. ΖΩΣ. ΕΤΑΥΡΟΙΔΩ. ΖΙΑΙ. ΕΤΗ. Χ. ΚΑΡΥΡΥ
 Ε. ΡΑ. ΔΕΜΑΤΙ. Η. ΤΗ. Ε. Ν. ΕΑΥ. Ε. Ψ. 13. ΤΑ. ΤΟΙ-

οὗτον ἐλάβετο τοῦ κυρτῆ γίγνα, τὸ σῶμα
 ἑρως, ἐπὶ τὸ ἐκείνου φαίνεται ἡ βάσις ἐν 4 διμετρῶν
 ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμετρῶν.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
σας :

..... Διευθυντής.....

2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.

Ms. 76a.171

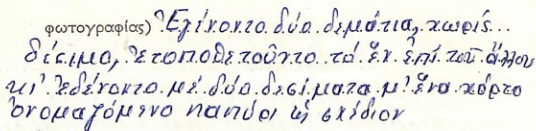
1) Ἐσυνήθητο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ἕρπον χόρτον (π.χ. σανὸν, στροφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *ἡ διόκηται βαλκρά*
γιβόδια, ἔκοντζο. τό. χόρτο, ἐπὶ τόπου
ἔξηρέτζο, ἔδέτζο. διμάτσια καὶ. μετζέτζο
μὲ. ἔρανοδικεύετα. εἰς. ὀχυρώνας,.....

2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος, καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *Ζῆ. ὡ. ἀκω. πόρτα. τῶν. πιθαδίων*

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

78. ριζοχία δύο φαρμάκων. έτος 1907. μαύρη και
 8. 11. 1907. μέλ. κόκκινα.

- 17 -



α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνκεντρῶνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

μέ. γωα. μιττεφίροντο. τὰ. δεκάτις. εἰς...
το. δ' αὖρι.

- 2) Πώς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλλωνισμὸν
 δερμάτια. Εἰς τινὰς τέτοιους λέγεται: θεμνωστάσι, θεμνωιά,
 θεμνωϊκάστρα, κλπ. Πώς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σκάρον;
 Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; Δ.Σ.Π.Ε.

ρχει βρομαβία του. χάρις τρις του. άθωκου. θεού
του όποιου τηρούται. τζ. άθωπα, είν. θεμαχιές, άκκο
μαθωρισμένου τρέπον τηρούται εως.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι ;

Πάντα ἐν ἡμῶν. ἡ ζωὴ. Εἰς αὐτὴν. ἔξαρ-
τον. τὸ πνεῦμα. ἡ ζωὴ διακρίνει. καὶ κρίνει. ὁ δὲ διακρί-
νει. ἡμῶν. τὸν καρπὸν. ἡμῶν. τὸν ἄνθρωπον.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ; .. *Ἐξω τοῦ χωρίου, ἐκτὸς αὐτοῦ.*

ἁρρωτ.....

- 5) Τὸ ἁλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *z. 2. 87-91*

ἡ ἀσ. υδρίακτητα. δηλ. ὁμοιας. ἔνα. ἀδωρί. τό
 τριεμποροῦσαν. μὲ. ἔτεροι. ἐνηγνέει, ὅταν
 τὴν ἰάτε. ὁ υδριοκτητής.

- 6) 'Από πότε αρχεται το άλώνισμα και πότε λήγει ; . *Αρχίζει*

[illegible]

7) $\cos^{-1} \frac{1}{\sqrt{2}}$



Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χύματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ). Χωμάζα. θ. π. π.

καὶ πάλιν εἰρεῖται μετὰ τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱόν διὰ
τὸ ὅτι ἐστὶν τὸ αὐτὸ θεῖον ὡς ἐστὶν ὁ λόγος

- 8) Πώς επισκευάζεται το άλωι εκάστον έτος πρό της ενάρξεως του άλωνισμού· (π.χ. του χωματόλωνου· καθαρισμός αυτού και έπάλειψις του δαπέδου και του γύρω τοιχώματος, όπου υπάρχει, με πηλόν εκ χώματος ή συνήθως διά μείγματος κόπρου βοών και άχύρων).. Καθαρίζεται.. αηθ.. τα.. τόρτα

καὶ ἀχύρων)... καθαρίζεται... ἀπὸ τοῦ γὰρ τὸ ὅτι
μολύνεται... ἐκκαθαρίζεται... ἀπὸ τοῦ γὰρ τὸ ὅτι
μολύνεται... ἐκκαθαρίζεται... ἀπὸ τοῦ γὰρ τὸ ὅτι

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἁλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Ο.Χ.Ι.*.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλῶνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταγύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

τοποθετοῦν καὶ ἀναλωμένα καὶ αὐτὰ
τῇ δεξιᾷ. ἐπὶ τοῦ ἀγχιού. παραλαβὰ
καὶ μετὰ τὸν ἐξάκοντον πρὸς τὸ ἄνω.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεῖς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου (ἐν μέρει στῦλος, ὑποὺς δύο μέτρων (καλούμενος σπινθρὸς, στρούλουρας, δοκάνη, βοκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἐρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Μετὰ δοκάνη. ἐμρομένη. ἐπὶ τῷ ἀγχι. ἐπὶ
τῇ δεξιᾷ. καὶ θύεται. ὁ δὲ ἄκρον. ἐπὶ
κατασκευαί. τὰ τῶα. ἐπὶ τῶα. ἐπὶ τῶα. ἐπὶ τῶα.
ἐμρομένη. οὕτε. πρὸς τὸν ἀγχι.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-στῦλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλιές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλιές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχθυογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωναίμου διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωναίστικόν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτάται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωναισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπιρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκιὰ, ρεβίθια κ.ά.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων ; *Σ. Ο. ἀλαπισμός, φερέγκτο*

με' δουκάτα βαλματος... 4. Η κατασκευή έγινετο εις
 Εύρρας καί Αράμαχ καί Θερμικήν. Κάτωθεν είνε ανοχί-
 δες δεβεστολίδου οτομοζόμενης παθίκες. Αξ διασώζει
 ταύτης. Είτο. 1,50. x. 70. η κρίνου. Ούτω η ζωική φορτο τα
 δημητριακά. Ενώ τα φαγόγια, κουκιά, ρεβώδια
 με' κοπάινισμα, δια της ζειρός.

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; Ἀρχεται.

τὴν 10^{ην} π. μ. καὶ ἀφ' οὗ τὴν 4 μ. μ.

- 12) Ποῖα ἄλλα ἄλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινες τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δογκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): Ἐκρημιοποιεῖται τὸ κ. πάλω φερτὰ

ἀφ' οὗ ἀπομαζύμεται δικράνι κ. πάλω τοῖς αὐτοῖς εἰδωρὰ μὲ τρία ἢ τέσσαρα ὀδόντια τὰ δικράνι μὲ δύο ὀδόντια ἐκφυλάν. Ἐκρημιοποιεῖται διὰ τὰ πρῶτα πυρίματα τῶν δὲν τρηκιοποιεῖται ἀπὸ τὸν δικράνι καὶ ξύλινα μὲ 4-6 ὀδόντια ὀνόματι τριαμφοδὺς



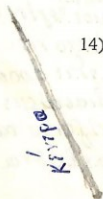
- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυν ; . . . μὲ τὰ δικράνι καὶ ἀφ' οὗ μὲ πολλὰ

ὀδόντια

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἄλλαχού φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). Ἦτο ἐν

χρήσει διὰ τὰ βόδια ἢ κ. κέντρα καὶ διὰ τὰ ἄλλα κ. κ. καμτσίκ. καὶ τὰ μύκας τῶν . . . κέντρας ἦτο 2 περίπου μ. Ἦτο ἐκφυλάν

καὶ ἐκτὸς ἀφ' οὗ ἔφερε μωτερό καρφί



- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν. *τὸ δαυλὶ ἔβλεπτο 6-7.*

δεμασίαν. ὕψος 0,40 μ. ἔξετετο τὸ πρῶτον πᾶσι μετὰ τὴν δουκάνην, ἔξετετο δεύτερον διὰ δίκρον. καὶ μετὰ τὴν δευτέραν 6-7 φορές μετὰ ἀνυπομονήσεως τῶν ἐσταύων.



*δούλα
(διὰ τὰ δούλα)*



*δούλα
(διὰ τὰ δούλα)*

- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)
καὶ κόπηκε. καὶ δηλ. εἶχαι κομμένα.

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ τὸν ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνισταὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βρόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελαμβάνον τὸν ἀλωνισμόν.

καὶ ὁ ἴδιος ὁ γεωργός.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ τὸν ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (πὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

ἔπληρχε. τὸ δικάβαλλο διὰ τὴν εἰκαλὴν. ὀνομαζόμενος

καμπυλὸ ξύλο ὀνομαζόμενον κοπανίτσα.

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

ἔπληρχε. τὸ δικάβαλλο διὰ τὴν εἰκαλὴν. ὀνομαζόμενος

καμπυλὸ ξύλο ὀνομαζόμενον κοπανίτσα.

τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (πὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ;

ἔπληρχε. τὸ δικάβαλλο διὰ τὴν εἰκαλὴν. ὀνομαζόμενος

καμπυλὸ ξύλο ὀνομαζόμενον κοπανίτσα.

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται), χρήσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.). *τὸ κοπάνισμα γίνετο εἰς τὸ ἀλώνι. Χρήσις τοῦ κοπάνου γίνετο.*

Διὰ τὰ θροαίματα τῶν δημητριακῶν, διὰ τὴν εἰσκαλὴν καὶ διὰ τοὺς κικιά, φαρόγια καὶ ρεβύδια



κόπανος στρουγγιός



ξύλο κοπανισμοῦ διὰ τὸ κοπάνημα μικροῦ αὐροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; *τὸ κοπάνισμα γίνετο ἐκ τῶν μεγάλων τῶν οἰκογενείας. Μεγάλοι παραγωγὲς δημητριακῶν δὲν θληῖρσαν ποτέ.....*

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

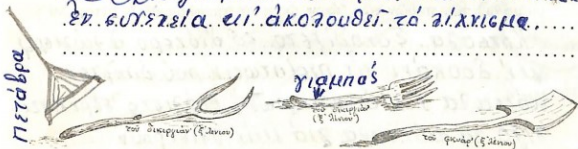
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ή φωτογραφίας) τό κοπάνισμα
ἀπὲς β. ἔπε. εἰς τὸν πωριεμὸν τοῦ καρποῦ. Ἐτοπο-
 θετοῦντο. τό δὲ μῆτις. δύο τὰ ἀριθμὰ μέτῳ ἐστὺς α
 ἐκωμένα μέτῳ. ἐπὶ ἀπώλ. 21. ἔρχεται τό κοπάνισμα
καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλῶνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐάν ναι, ποῖα; *ΚΑΙ καὶ ὅχι (τραγ. ἐποικῆς)*
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας; *ὅχι*

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλυσιατικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνταγισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς). 1947... Εὐκλ. Γιαννιῶτης

ΔΕΚΑΔΗΜΙΑ ΑΣΗΘΗΝ
ὅπως ἀναβάζει β'. Δίχνοια

- 1) Πώς λέγονται οί άλωνασιμένοι στάχυες, ετοιμασμένοι δια τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἔργαλειον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα; πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἄλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *Ο.Ε. ἄφανισμένοι. στάχυες. εἰσὶν αἰ
κομῆτο. μαζεύεται. ἐπὶ τῷ μήκῳ. «θαμνί» μέ τὸν
μαζάβρα. γιαννά. κατ' ὄριον καὶ μετ' ἡν πεζάβρα
ἐν. συστῆτα. εἰ' ἀκοροῦδε. τῷ λίχνισμα.*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Σχῆμα 2η/.*

χ.η.κ.ε.ς. < > θ.α.μ.ν.ι.π.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς, λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφῆσατε τοῦτο. *μ.ε'.ζ.α.χ.ιαρ.η.α'*...

μ.ε'.η.π.α'.γ.δ.δ.ο.ν.τ.α. μ.α.ι'.μ.ε'.ζ.ο'.φ.τυ.α.ρ.ι.



- 3) Πῶς λιχνᾷ (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἁμοιβῇ ;
... < > ἄ.ν.δ.ρ.α.ς. ἀ.πο.κ.λ.ι.σ.τ.ι.κ.ά.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*..κ.ό.τ.ε.α.α. Σ.υ.κ.η.δ.ί.φ.ε.τ.ο. τ.α. δ.ε.ύ.τ.ε.ρ.ο. ἀ.λ.ώ.ν.ι.σ.μ.ο.ς
 μ.ε'.δ.ο.υ.κ.ά.ν.ι. εἰς.π.ι.ε.ρ.ι.η.τ.ω.ν.κ.α.ο.ύ.ἀ.ν.η.ρ.α.ν....
 κ.ό.τ.ε.α.α. < > δ.α.λ.ω.ν.ι.σ.μ.ῶ.ν. μ.α.λ.ι.σ.τ.ρ.ε.β.ρ.έ.τ.ο.ν.τ.ο.
 ἰ.ἰ.ρ.ο. τ.α. ἀ.λ.ώ.ν.ι.σ.μ.ο.ς. θ.ι.α.ι.κ.ῶ.ν. θ.ι.α.β.τ.ρ.α.ῶ.ν.*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ξεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο .*Μ. ξυῖδις γίγνεται μισθὰ τὰ ἴδια τρόνον.*
Τό ἀθάνισμα τοῦτο ὁμῶς γίγνεται πρὸ τῆς ἀνατολῆς
ταῦ κελίου. Εἰδική ἀνομωσία δὲ ἔστι. Συνηθίζεται
διὰ τό ειτάρη.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνέμισματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

.....*Μὲ τό δρυμόχι ὁ ξεστηρίχεται εἰς τὰ δίκράγι*
με' μιὰ διηλιά καὶ ξελιόχεται εἰς τὰ τερούγια
πρὸς δρυμόχιμα αἷ. ἐπείδια κατ' οἶκον με' τό κόσκινο

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



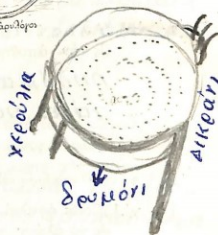
κόσκινο παλίο δερμάτινο



κοδρος ἢ ἀνέμοιστος



δρυμόχι



τερούγια

δρυμόχι

αἰκράρι

νων με' ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με' τὸ κόσκινο τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δρυμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) . *Σήμερον οὐδὲν*

χρησιμοποιοῦντε.:.....

- 7) "Όταν ἑτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φυτάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ὄσπασμός τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; *Σχηματίζεται εἰς σωρόν*

μὲ τὸ ξύλινον φυτάρι. Σταυρὸς ὀξυῖ. Στήν κορυφὴν ἐμπηγνύτε τὸ φυτάρι ἢ τὸν διαμπερὸς πρὸς ἀποδοτικότητι. ποσότητος... Δεπαισμός καὶ φιλία τῶν σωρῶν ὀξυῖ.....

- 8) "Α λ λ α ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. *οὐδὲν... ἐθιμον. πλὴν τῶν...*

κηδείας... τῶν σωρῶν ἐνὸς τῶν παιδιῶν, φάριν. παιδιῶν.....

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰσπραξίν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν



- α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυσιότικο,
δ) τὸ εἰλωνιάτικο κλπ.

ἐξελκυσάντων δὲ αὐτὸν ἐκ τοῦ ἐσώτου καὶ τοῦ ἑξωτερικοῦ
τοῦ σώματος αὐτοῦ ἐκείνη τὴν ἡμέραν ἐξήλθεν ἡ φωνὴ
τοῦ κυρίου λέγουσα πρὸς αὐτὸν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπῶμενος

- το κοινό. Ημερήσια και βραδινή. Τώρα
παραγγέλνεται. Διευκρινίζεται ότι η παραγγελία
μην ξεχάσει να γίνει.

- 29 —



κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον; *Εἰς... ἀποθήκην... δεκάς τω*
χωρίαν... δ. χαμαὶ ἔγκειται... ἀχυρῶσαι, πῦμα,
ἔροντα... μέ. θ. χοιρῶνα... δι. χυζα... ἀκομαφ... τει. β. ια

Οἱ μαθηταὶ γνωρίζοντες ὅτι ἐλάττωσεν ἡ καρδία αὐτοῦ, ἔειπεν αὐτοῖς λέγοντες· τίς ἐστὶν ἡ ἐλπίς ὑμῶν, ὅτι ἔσται ἡμεῖς ἀπολειπόντες ὑμᾶς; καὶ ἡ ἀπάντησις αὐτῶν ἦν· ὅτι λέγοντες· ἡ ἐλπίς ἡμῶν ἐστὶν ὁ Χριστός, ὃς ἐγενήθη νεκρὸς ὑπὲρ ἡμῶν, ὅπως αὐτὸς ἑαυτὸν ἑαυτοῖς παραστήσει.

πένι



Κατασκευάστε μετρί τετευταια πτεκτέ...
ή τις δηρπάζο διη υδθρου ξεός της οβ κίος
εί τον τοχονι οραμαφόμερον χτένι.
Προς Λόγετον Πλάτων· ὁ Μουσίου ἀνθύμα τῆς πολεμίας σέβεται

Πώς λέγεται ἡ πλεκτη αὐτῆς; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς; πού φυλάσσεται;
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; **Λέγεται χιτῶν**

ἔχει. ἀλλήμω. ἑαυτοῦ ἢ καὶ ἕτερον, μεταίνει. ὅσον
ἀντὶ καθ' ἑαυτοῦ, ὡς εἶδος παραγωγικοῦ μέλει τὴν
ομοίαν.
Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάκιμο τοῦ 'Ιούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

23. Μουρίου τὰ ξεπέρσας, παρὰ μὲν τῶν.

Ἐπίκου Ὡάννου... ἡ καὶ ψιμο τοῦ Μονῆα ὁ ἐπίκου

τό μ. Σάββατον τὸ πρῶτον. τὰ δὲ οὐ ταῦτα εἰδὲν
 ῥῶν μετεφύθησαν ἐν ταῖς ἐκείναις καὶ εἰς ταῖς ἑξῆς.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

4.23. Νουρίου. Φενέρας. εἰς τὰ σοκάκια...

2.η. Σάββατον πρὸ; τοῦ περικοῦσε.σ...

...νεκροτάφιας, ἡ ζωὴ τοῦ νεκροταφείου...

με' θέρρες κλημάτων (Καψίμο Νούδα)

2) Πώς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοὶ ἀνάπτουν τὴν πυράν; παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος;....

.....παιδιά.....

2) Ποῖος ἢ ποιοὶ συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν; *Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος; *Ομοίως νέαν. ματεσκεύαξε

τό δμοίωμα τοῦ δαμαῖ ὁληκ. τήν. μ. ἔβλεπε δα. τό γύρω
ἐπὶ ὁληκ. ἱεροσολώτας. κυράτσα. - κυράτσα. δός. μιὰ. κλιματὶ-
δα καὶ κάψουμε τὸν ὁμβριό. πού. ἐπαύρωσε τὸν Χριστόν. Σιχρόν.

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ὁμοίωμα τοῦ δαμαῖ ὁληκ. τήν. μ. ἔβλεπε δα. τό γύρω
ἐπὶ ὁληκ. ἱεροσολώτας. κυράτσα. - κυράτσα. δός. μιὰ. κλιματὶ-
δα καὶ κάψουμε τὸν ὁμβριό. πού. ἐπαύρωσε τὸν Χριστόν. Σιχρόν.
Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

ὁμοίωμα τοῦ δαμαῖ ὁληκ. τήν. μ. ἔβλεπε δα. τό γύρω
ἐπὶ ὁληκ. ἱεροσολώτας. κυράτσα. - κυράτσα. δός. μιὰ. κλιματὶ-
δα καὶ κάψουμε τὸν ὁμβριό. πού. ἐπαύρωσε τὸν Χριστόν. Σιχρόν.
Κληδόνου. ~~α~~.....

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

Πηδήματα. γύρ. ἀπὸ. τήν. πυράν. κ. ἔ.
φωτιάς. ὁληκ. τήν. μ. ἔβλεπε δα. τό γύρω
ἐπὶ ὁληκ. ἱεροσολώτας. κυράτσα. - κυράτσα. δός. μιὰ. κλιματὶ-
δα καὶ κάψουμε τὸν ὁμβριό. πού. ἐπαύρωσε τὸν Χριστόν. Σιχρόν.

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

2) Κάψιμο. Μούδα... ἔκαίγεται. ὁμοίωμα. Μούδα

1) Τοῦ. κληδόνου... ἔκαίγεται. τό. πρωτομα...

..... διδ. τικο. ε. τε. φάνι.

4) Καίονται (ἢ ἔκαϊοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) ...

... τοῦ. ἔκαίεται
ὁμοίωμα τοῦ Μούδα. τό. μ. Σάββατον.

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

... Τώρα. δεῖ. φαίνεται. πόρ. ν. ... τοῦ. ἔθιμον.

... ἔθιμον. ἔθιμον. ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΕΠΙΣΤΑΣΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Β'. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΓΕΓΡ. ΟΡΓΑΝ. ΕΛΛΑΔΟΣ

5) ΘΕΣΙΣ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

Αριθ. Πρωτ.

207

Προς

Τὸ Κέντρον Ἑρεύνης

τῆς Ἑλληνικῆς Γεωγραφίας Ἀκαδ. Ἀθηνῶν

Ἀναγνωστοπούλου-Μ. τ.τ. 136. Ἀθῆναι.

(Διὰ τοῦ κ. Ἐπιδικτοῦ ἑθνομικ. ἱστορίας

Β' Ἑκπ/κῆς ἑθνικ. καὶ τῆς)

Εἰς καὶ τὴν.

Υποβολή

ἑρωτηματολογίου

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Μαχάριον τὴν εἰρήνην καὶ ὑπόστασιν

ἑμὴν εὐτυχῶς καὶ ἀσφαλῶς παραδόξως

σηματολόγιον περὶ τοῦ ἐν παραδόξως

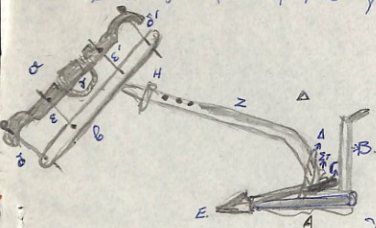
ἐν ἑξῆς ἐνδεῶς 19 22 12 67 γεωγραφικῶν ἐν καὶ τῶν καὶ ἑθνικῶν ποσῶν

διὰ τὰ καὶ ἑμῶν.

ὁ Διευτὴς τοῦ ἱστορίου

Χαμπαζοῦ

Αναμένω επί της εν λόγω. 2 επαγόμενα οφέλη 4^{ης}.



Απάνσεις:

Τὸ γούρινον ἄρρετον ὅπερ ἐκφυλιστοῦτο εἶναι τό ὡς ἂν εἴμενοι γούρινον.
Ἀνελύτο δὲ ἐν τῷ μύθῳ ἐξεραισθέν:

$$A = \pi \theta \delta l$$
$$B = x \epsilon_{\rho 1}$$

$\Gamma = \text{Αὐτιά (μουλάκια)}$

$\Delta = \text{Βέρχοι (ἀπεξεργάστο ἐν θυγατρὶς ἐστὶν ἄνθρωπος)}$

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ (ΙΤΥΥΔΕΚ)

$$\Sigma T = \Sigma q_y v_a ($$
$$Z = \Sigma \tau_{\alpha \beta \gamma \rho}$$

$H =$ μεσοφύλλα (ξύλινο υλικό μετασχηματισμένο και προς τούτο δηλώνει
δηλ. εἰς τὸ σταθερό)

Ἐνὶ τοῦ Συχοῦ

$A = \partial r \omega_f \partial \chi$

6 = κατοφύχι

σ = θουρί (ἀπεργαζέτο ἢ ἀπὸ στοιχείων θουαρία ἢ ἀπὸ δέρμα)

δ και δ' = γεύσας (ἐν ζύθου ἢ βιβήρου εὐρητής)

ε και ε' = φυτό της (ἐν γένειον ἢ εἰς ἄλλορον ἐστὶν ἐνός ἢ τοῦ αὐτοῦ γένους) ὅπου ἀναφέρεται

Ανδρυνεύς Έως της 16^{ης} απριλ 12 Ήρωικήτας σερίδος 6

καὶ ἀρχαῖς περὶ τοῦ ταμπού στο ἄλκο. ὅστερὰ τὰ ἐτοιμαζομένη
διὰ καὶ ἀριστερὰ τὰ δύνουν στο ταμπού καὶ ἐν ἐνταῖς στο μαρδοκί

